

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

| | |
|---------------------------------------|--|
| 1.1 Instituția de învățământ superior | Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca |
| 1.2 Facultatea | Facultatea de Litere |
| 1.3 Departamentul | Limbi și literaturi române |
| 1.4 Domeniul de studii | Limba și literatură |
| 1.5 Ciclu de studii | Licență |
| 1.6 Programul de studiu / Calificarea | Toate programele de licență/Licențiat în filologie |

2. Date despre disciplină

| | | | | | | | |
|---|---------------------------|---------------|---|------------------------|----|-------------------------|------------------|
| 2.1 Denumirea disciplinei | LLV1221 Limba portugheză | | | | | | |
| 2.2 Titularul activităților de curs | - | | | | | | |
| 2.3 Titularul activităților de curs practic | Lect. dr. Veronica Manole | | | | | | |
| 2.4 Anul de studiu | II | 2.5 Semestrul | 1 | 2.6. Tipul de evaluare | VP | 2.7 Regimul disciplinei | 1. Fac. 2. DC |

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

| | | | | | |
|--|----|--------------------|---|------------------|-----|
| 3.1 Număr de ore pe săptămână | 2 | Din care: 3.2 curs | - | 3.3 curs practic | 2 |
| 3.4 Total ore din planul de învățământ | 28 | Din care: 3.5 curs | - | 3.6 curs practic | 28 |
| Distribuția fondului de timp: | | | | | ore |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe | | | | | 20 |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren | | | | | 10 |
| Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri | | | | | 4 |
| Tutoriat | | | | | 4 |
| Examinări | | | | | 4 |
| Alte activități: | | | | | |
| 3.7 Total ore studiu individual | 42 | | | | |
| 3.8 Total ore pe semestru | 70 | | | | |
| 3.9 Numărul de credite | 3 | | | | |

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

| | |
|-------------------|---|
| 4.1 de curriculum | • |
| 4.2 de competențe | • |

5. Condiții (acolo unde este cazul)

| | |
|---------------------------------------|--|
| 5.1 De desfășurare a cursului | • - |
| 5.2 De desfășurare a cursului practic | • Sală de curs practic; prezența la curs practic - 75% |

6. Competențele specifice acumulate

| | |
|--------------------------------|--|
| Competențe profesionale | C5.1. Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii portugheze în varianta sa europeană și definirea conceptelor lingvistice de bază specifice limbii portugheze. C5.3. Receptarea corectă a discursurilor orale și scrise la nivel A2; producerea fluentă și spontană de texte orale și scrise (inclusiv traduceri) la nivel A2, adaptând vocabularul și stilul în funcție de destinatar, de tipul de text și de subiectul tratat. C5.4. Evaluarea corectitudinii, coerenței și fluentei unui text oral sau scris de dificultate medie și corectarea abaterilor de la normele limbii portugheze, inclusiv cu utilizarea de instrumente auxiliare. C5.6. Producerea de texte scrise și orale la nivel A2 coerente, corecte și fluente, adaptate contextului și domeniului de interes |
| Competențe transversale | CT3 Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională. |

7. Obiectivele disciplinei

| | |
|---------------------------------------|--|
| 7.1 Obiectivul general al disciplinei | Asimilarea limbii portugheze (variante europeană) la nivel A2: receptarea mesajelor scrise și orale, producerea mesajelor scrise și orale. |
| 7.2 Obiectivele specifice | 1. Cunoaștere și înțelegere (<i>cunoașterea și utilizarea adecvată a noțiunilor specifice disciplinei</i>) – asimilarea terminologiei de bază, proprie gramaticii limbii portugheze 2. Explicare și interpretare (<i>explicarea și interpretarea unor idei, proiecte, procese, precum și a conținuturilor teoretice și practice ale disciplinei</i>) – explicarea diferitelor fenomene gramaticale proprii limbii portugheze 3. Instrumental-aplicative (<i>proiectarea, conducerea și evaluarea activităților practice specifice; utilizarea unor metode, tehnici și instrumente de investigare și de aplicare</i>) – deprinderea metodelor specifice de analiză a greșelilor de gramatică și lexic – formarea deprinderilor de utilizare practică a competențelor gramaticale |

| | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none"> - exerciții practice <p>4. Atitudinale (manifestarea unei atitudini pozitive și responsabile față de domeniul științific / cultivarea unui mediu științific centrat pe valori și relații democratice / promovarea unui sistem de valori culturale, morale și civice / valorificarea optimă și creativă a propriului potențial în activitățile științifice / implicarea în dezvoltarea instituțională și în promovarea inovațiilor științifice / angajarea în relații de parteneriat cu alte persoane / instituții cu responsabilități similare / participarea la propria dezvoltare profesională)</p> <ul style="list-style-type: none"> - determinarea reacțiilor corecte față de scrierea corectă a limbii portugheze - formarea de deprinderi de studiu privind structura gramaticală și lexicală a limbii portugheze - antrenarea în redactarea de repertorii ale problemelor și dificultăților întâlnite la vorbitorii români în însușirea gramaticii și lexicului limbii portugheze |
|--|--|

8. Conținuturi

| 8.2 Curs practic | Metode de predare | Observații |
|---|---|------------|
| Curs practic 1 – Recapitularea cunoștințelor din semestrul anterior | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 2 – Ordine și sugestii (1) Obiective: Formularea de ordine și sugestii cu folosirea modului imperativ. Interacțiuni cotidiene. | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 3 – Ordine și sugestii (2) Obiective: Formularea de ordine și sugestii cu folosirea modului imperativ. Interacțiuni cotidiene. | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 4 – Informații despre acțiuni încheiate din trecut (1) Obiective: Solicitarea și oferirea de informații despre acțiuni încheiate cu folosirea perfectului simplu. Tradiții portugheze. | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 5 – Informații despre acțiuni încheiate din trecut (2) Obiective: Solicitarea și oferirea de informații despre acțiuni încheiate cu folosirea perfectului simplu. Momente importante din viață. | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 6 – Descriere personală Obiective: Descrierea fizică a oamenilor; descrierea trăsăturilor de caracter. | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 7 – Știri și fapte diverse (1) Obiective: Relatarea unor știri coditene, pe teme de actualitate. | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 8 – Știri și fapte diverse (2) Obiective: Relatarea unor știri coditene, pe teme de actualitate. | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 9 – Cuantificare și descriere Obiective: Interacțiuni la magazin, farmacie, restaurant, cu mențiunea cantităților. | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 10 – Acțiuni din trecut (1) Obiective: Solicitare și oferire de informații despre trecut, cu folosirea imperfectului indicativ. | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 11 – Acțiuni din trecut (2) Obiective: Solicitare și oferire de informații despre trecut, cu folosirea imperfectului indicativ. | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 12 – Comparația Obiective: Descrierea obiectelor; Aprecierea rapidă a calității și exprimarea comparației (forme regulate și neregulate). | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 13 – Recapitulare | Conversația, explicația, lucrul pe grupe, participarea activă | |
| Curs practic 14 – Verificare | | |

Bibliografie

Ciama, Adriana, *Gramática Prática do Português*, București, Ars Docendi, 2017.
 Ciama, Adriana, *Gramática Prática do Português. Exercícios Complementares*, București, Ars Docendi, 2017.
 Coimbra, Olga Mata; Coimbra, Isabel, *Gramática Ativa*, vol. 1. 3^a edição, Lisboa, Lidel, 2012.
 Tavares, Ana, *Português XXI*, vol. 1, 2^a edição, Lisboa, Lidel, 2012.


9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului


Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară (Universitatea din București) și din Portugalia (Universitatea din Porto, Universitatea din Coimbra, Universitatea din Lisabona)
<http://lils.unibuc.ro/planuri-de-invatamant/>
https://sigarra.up.pt/flup/pt/web_base.gera_pagina?p_pagina=cursos%20de%20português%20língua%20estrangeira
<https://apps.uc.pt/courses/PT/course/6422>; <https://apps.uc.pt/courses/PT/course/6441>
<https://apps.uc.pt/courses/PT/course/6442>; <https://apps.uc.pt/courses/PT/course/6461>
<http://www.iclp.letras.ulisboa.pt>


Cadrele didactice au doctoratul în domeniul filologiei.

10. Evaluare

| Tip activitate | 10.1 Criterii de evaluare | 10.2 metode de evaluare | 10.3 Pondere din nota finală |
|---|--|--|------------------------------|
| 10.5 Curs practic | -capacitatea de a se exprima corect în limba portugheză -frauda la examen se pedepsește cu nota 1 | Verificare – probă scrisă (note de la 1 la 10), în ultima săptămână de cursuri | 100% |
| 10.6 Standard minim de performanță | | | |
| <ul style="list-style-type: none"> - Studentul cunoaște care sunt principalele concepte, le recunoaște și le definește corect. - Limbajul de specialitate este simplu, dar corect utilizat. - Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului. | | | |

| Data completării | Semnătura titularului de curs | Semnătura titularului de curs practic |
|------------------|-------------------------------|--|
| 20/04/2020 | - | Lect dr. Veronica Manole  |

| Data avizării în departament | Semnătura Directorului de Departament |
|------------------------------|---|
| 22.04.2020 | Conf. univ. dr. Cristiana Papahagi  |

| Data avizării la Decanat | Semnătura Prodecanului responsabil | Ștampila facultății |
|--------------------------|---|---------------------|
| 29.04.2020 |  | |